

Джон Стрелеки

Новая гостья кафе на краю земли

Как сделать правильный выбор,
когда оказываешься
на перепутье

ОТ АВТОРА
Кафе
на краю
земли
БЕСТСЕЛЛЕРА



БОМБОРА
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Кафе на краю земли

Джон П. Стрелеки

**Новая гостя кафе на краю земли.
Как сделать правильный выбор,
когда оказываешься на перепутье**

«ЭКСМО»

2021

УДК 159.92
ББК 88.5

Стрелеки Д.

Новая гостя кафе на краю земли. Как сделать правильный выбор, когда оказываешься на перепутье / Д. Стрелеки — «Эксмо», 2021 — (Кафе на краю земли)

ISBN 978-5-04-193351-7

По воле судьбы четырнадцатилетняя Хана в ненастный вечер встречается с Джоном и попадает в кафе на краю земли. Это странное место, его не менее странные обитатели, непонятные вопросы на обороте меню обескураживают и даже пугают девушку... и вместе с тем манят. В новой истории о необычном кафе, меняющем жизни всех его посетителей, всемирно известный коуч Джон Стрелеки рассказывает о юной героине, которой предстоит выстроить свои границы с семьей, понять, чем она хочет заниматься, что ее останавливает, а что и кто может помочь, разобраться в хитросплетении человеческих отношений. Эта книга подойдет всем, кто оказался на одной из первых судьбоносных развилки и ищет ответы, чтобы выбрать правильный путь. И всем, кто хочет им помочь. В формате PDF A4 сохранен издательский макет книги.

УДК 159.92

ББК 88.5

ISBN 978-5-04-193351-7

© Стрелеки Д., 2021
© Эксмо, 2021

Содержание

Пролог	6
Глава 1	7
Глава 2	8
Глава 3	10
Глава 4	12
Глава 5	15
Конец ознакомительного фрагмента.	16

Джон Стрелеки
Новая гостя кафе на краю земли.
Как сделать правильный выбор,
когда оказываешься на перепутье

© Мельник Э.И., перевод на русский язык, 2023

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2023

Пролог

Порой, если вдруг повезет, какой-нибудь человек, место или момент может повернуть нашу жизнь в новую положительную сторону. Это очень серьезное переживание... Словно всегда видели мир расплывчатым, но не подозревали об этом. А потом, впервые в жизни, мы надеваем идеально подходящие нам очки, – «то, что доктор прописал», – и вдруг видим все вокруг с потрясающей четкостью. А мы ведь и не знали, что так бывает!

Сама не знаю, как это получилось, но однажды в холодный темный грозовой вечер мне повезло попасть в такое место, познакомиться с такими людьми и пережить именно такой опыт.

Мне еще не удалось до конца осмыслить озарения и уроки, которые я из этого вынесла. Но некоторые из них уже коренным образом изменили мою жизнь, подарив шанс рассмотреть пути и возможности, о существовании которых я даже не подозревала.

С другими озарениями только предстоит разобраться. На меня свалилось так много информации, а ведь мне, в конце-то концов, всего пятнадцать лет!

Меня зовут Ханна, и это история о том, как я побывала в *кафе на краю земли*.

Глава 1

Ханна мялась на нижней ступеньке крыльца перед входом в кафе. Она украдкой посмотрела вправо. Машина Джона выворачивала с парковки на шоссе. Обрывки состоявшегося между ними разговора крутились в ее сознании, повторяясь снова и снова.

«Когда я впервые наткнулся на это кафе, мне было двадцать восемь лет. То приключение изменило мою судьбу – ты даже не представляешь насколько. И я жалею только об одном – что оно не появилось на моем пути раньше... Если ты задержишься здесь хотя бы на пару часов, то думаю, что много лет спустя ты вспомнишь этот день и поймешь, что это было одно из лучших решений в твоей жизни».

Желудок Ханны недовольно буркнул. Как же она проголодалась! Девушка сунула руку в карман и вытащила свои скромные запасы – три доллара. Да, много на это не купишь. Но ведь Джон сказал, что оставил официантке двадцать долларов на ужин для Ханны. В благодарность за то, что она помогла ему чинить машину тем вечером.

«Хотя, может быть, все это сплошное вранье», – подумала она про себя. Кое-что из того, что Джон говорил ей вечером, когда они приехали в кафе, никак не походило на правду. Потому-то она и сбежала.

Ханна снова посмотрела вслед машине Джона. Она удалялась, и ее очертания постепенно уменьшались. Дождь уже перестал, но холод никуда не делся, и Ханну била дрожь. «Можно же зайти на пару минут, просто чтобы согреться, – уговаривала она себя. – А потом заберу велосипед – и домой».

Она нерешительно поднялась на пару ступенек и опять замерла. Велосипед. Спустившее колесо. Идти пешком придется долго – очень долго. Тут же она вспомнила еще кое-что из того, что говорил Джон.

«В кафе сегодня заехал старый мастер по имени Макс. Он чинит разные вещи. И у него это отлично получается. Уверен, он сможет починить твой велосипед, если ты ему разрешишь. И сделает это с удовольствием».

Ханна в этом сомневалась. Она давным-давно усвоила, что за просто так никто тебе помогать не будет. Жизнь устроена не так.

Она поставила ногу на последнюю ступеньку и проводила взглядом машину Джона. Еще несколько мгновений – и та скроется из виду. Перед самым отъездом он снова предложил подбросить Ханну до дома. Она отказалась. Возможно, зря.

Новый порыв ветра хлестнул ее. Вот ведь холодина какая! «Всего на пару минут – только чтобы согреться», – напомнила она себе. Потом протянула руку, взялась за дверную ручку и дернула на себя.

Глава 2

Колокольчики внутри звонко зазвенели, когда она вошла. Волна тепла нахлынула мгновенно, обняла, окутала. Как приятно! Особенно по сравнению с холодом, царящим снаружи.

Откуда-то слышались людские голоса. «Наверное, из кухни», – подумала Ханна. Может быть, там тот мастер, который, по словам Джона, может починить ее велосипед. Или официантка, которую она уже видела. Та, что вышла под дождь и предлагала ей помощь.

Ханна ощутила минутный укол сожаления: как-то нехорошо она обошлась с этой официанткой. Но во всей этой ситуации что-то казалось ей неправильным. Подозрительным. Все они врали, а если даже и не врали, то всей правды наверняка не говорили.

Воспоминание о том моменте снова вызвало в ней желание уйти. Она даже потянулась к двери, но тут ее желудок громко выразил недовольство.

– Можешь присесть, если хочешь, – произнес мягкий спокойный голос. Ханна резко развернулась к говорившей. Ею оказалась девушка, на вид года на четыре, может быть, пять постарше ее самой. Ханна видела ее за окном кафе, когда пряталась снаружи. Что-то уже тогда подсказывало ей, что знакомства с этой девушкой не избежать. Но с чего бы вдруг?

Девушка улыбнулась.

– Все места свободны. Выбирай, какое душе угодно.

Сказано это было в дружелюбной манере. Но как-то слишком уж мягко, подумалось Ханне. Словно девушке не так часто доводилось подобное говорить.

Ханна помедлила, удивившись, что не слышала приближающихся шагов. Но тут ее отвлекло шипение: кажется, что-то жарилось на гриле. Еще пара мгновений – и аромат готовящейся еды поплыл по кафе. Живот Ханны заурчал с удвоенной силой.

– Твой ужин уже оплачен, если захочешь поесть, – продолжила девушка. – Джон оставил деньги. Сказал, что пообещал накормить тебя ужином в благодарность за то, что ты помогла ему поменять колесо, – она улыбнулась. – Вроде как подсказала ему, где лежат гайки или что-то такое, да?

Ханна, чуть замешкавшись, кивнула.

– Да. Он менял колесо под путепроводом, а там было темно. Я просто напомнила ему, куда он сам их положил.

Девушка тряхнула волосами и повторила:

– Ну, значит, ужин за его счет. Если ты согласна.

Никакого давления с ее стороны Ханна не ощущала. На самом деле, совсем наоборот. И это ее почему-то нервировало.

Стояла девушка примерно посередине центрального прохода кафе. По левую руку от нее – кабинки со столиками, по правую – стойка. Когда Ханна впервые зашла сюда вместе с Джоном, она несколько минут просидела в одной из этих кабинок. До того, как происходящее начало казаться ей неестественным. И тогда она сбежала.

Ханна сделала навстречу девушке пару шагов и выбрала кабинку. Другую.

– Ладно, – сказала она и присела на диванчик.

Напротив ряда кабинок тянулась длинная узкая белая стойка. Девушка вынула меню из держателя, стоявшего на стойке, и положила его на стол перед Ханной.

– Вот, изучай, не торопись. Тебе попить чего-нибудь принести?

– У вас есть охлажденный чай? – спросила Ханна.

– А ты именно этого хочешь? – уточнила девушка.

Ханну охватило странное ощущение дежавю. Такой же вопрос задала ей официантка в самом начале этого безумного вечера.

– Д-да... – неуверенно проговорила Ханна.

– Вот и славно, – легко ответила девушка и улыбнулась. – Тогда я уверена, что он у нас есть.

Этот ответ показался Ханне странным и в первый раз. И не менее дико прозвучал теперь.

Девушка развернулась в сторону кухни и сделала пару шагов. Потом, словно вдруг вспомнив о чем-то, вернулась к столу.

– Кстати, я – Эмма, – представилась она с улыбкой. – Рада, что ты решила вернуться.

Ханна только кивнула в ответ, не зная, как реагировать на эти слова.

– А я – Ханна, – после секундного замешательства назвалась она.

Приветливая девушка по имени Эмма опять улыбнулась и кивнула, а потом наконец ушла в сторону кухни.

Глава 3

Ханна потянулась за меню, которое Эмма положила на стол. Ей было очень непривычно сидеть в пустом кафе совершенно одной. Нет, ей и прежде не раз случалось бывать в разных закусочных и маленьких ресторанчиках. Но ни разу она не была там одна, и ни разу заведение, в котором она оказалась, не было совершенно пустым.

Она раскрыла меню и стала читать названия разных блюд. Кормили здесь, как оказалось, недорого. Она могла многое заказать на обещанные двадцать долларов. Может быть, даже прихватить что-нибудь домой. Ханна вспомнила вечно пустующий холодильник в тесном домишке, в котором жила ее семья, и покачала головой. И чего, спрашивается, она так торопится туда вернуться?

Ее взгляд, как магнитом, притянуло к одному пункту в меню, который назывался «комплексный завтрак». За небольшие деньги можно было получить целую кучу еды. К тому же ей показалось, что от гриля потянуло ароматом жарящегося бекона. Пахло аппетитно.

Она закрыла меню, при этом повернув его обратной стороной кверху. Зацепилась глазами за фразу: «Обдумайте эти вопросы, пока ждете заказ».

«О, точно!» – мысленно воскликнула она, припоминая. Когда Ханна в первый раз ненадолго зашла в кафе с Джоном, ей тоже попались на глаза какие-то вопросы. И было в них что-то необычное. Вот только что?.. Кажется, разные вопросы в разных меню?

Она опустила взгляд на ровные строчки и не спеша прочла их.

Кто вы?

Откуда вы хотите быть?

Почему вы здесь?

Стоило ей дочитать первый вопрос, как внезапная дрожь пробежала по ее рукам, от плеч до кончиков пальцев. Ханна машинально вскинула голову и быстро обежала взглядом кафе. Но в зале по-прежнему никого не было.

Она снова вернулась к вопросам.

Кто вы?

– Охлажденный чай? – произнес женский голос.

Ханна подняла голову, ожидая увидеть Эмму. Однако это оказалась не она, а официантка. Та самая, которая пыталась ей помочь.

– Эмма сейчас придет, – пояснила молодая женщина. – Я сказала ей, что приму у тебя заказ.

Ханна кивнула. Ей опять стало неловко из-за того, что она так грубо разговаривала с этой официанткой.

– Вас ведь Кейси зовут, верно? – спросила Ханна, чуточку замешкавшись. Она была почти уверена, что женщина назвала именно это имя, когда представилась ей в начале вечера.

Кейси посмотрела на нее и похвалила:

– У тебя хорошая память.

– Я... э-э... прошу прощения за то, что нагрубил вам сегодня, – выпалила Ханна. – Спасибо за то, что помогли мне вытащить велик из багажника.

Кейси кивнула.

– Пожалуйста. Он так и стоит там, у стены кафе?

Ханна испытующе уставилась на нее. «Откуда она это узнала?» – думала она. Ханна ведь обежала вместе с велосипедом в сторону шоссе, оставив Кейси мокнуть под дождем. Только

после того, как та ушла внутрь, Ханна вернулась и спрятала велосипед, прислонив его к внешней стене здания.

– Эмма попросила уточнить, – объяснила Кейси. – Хочет посмотреть, вдруг у нее здесь есть подходящая запасная камера.

– Здесь? – не поняла Ханна и огляделась.

– Угу, – невозмутимо подтвердила Кейси, словно не могло быть ничего необычного в том, чтобы в кафе имелся запас камер для велосипедов.

– Но это подождет, – добавила Кейси и указала на меню. – Ты готова сделать заказ?

Ханна снова раскрыла меню. Указала пальцем на строчку «комплексный завтрак».

– А можно мне вот это? Я понимаю, время завтрака давно прошло...

Кейси улыбнулась.

– Конечно, можно!

Глава 4

После того как Кейси ушла на кухню, чтобы передать ее заказ, Ханна осталась сидеть в тишине.

«Да уж, странное место, страннее не бывает», – думала она про себя.

Поскольку заняться было решительно нечем, она взяла в руки телефон и посмотрела на экран. Проверила доступность сотового сигнала и wi-fi, но ни того, ни другого по-прежнему не было.

Меню так и лежало на столе перед ней. Показав Кейси то, что хотела заказать, Ханна закрыла книжку, и теперь та снова лежала последней страницей кверху.

Кто вы?

Откуда вы хотите быть?

Почему вы здесь?

«Вот и зачем, спрашивается, печатать такие вопросы в меню?» – подивилась Ханна. Потом она снова вспомнила слова Джона: что эти вопросы все разные – у каждого свои.

Она привстала, подалась вперед и посмотрела на тот стол, за которым сидела с Джоном в начале вечера. На левой стороне столешницы так и лежали две книжечки меню. Ханна выбралась из своей кабинки, подошла к столу и взяла их в руки. На обороте первой были те же три вопроса, что и в меню, лежавшем на ее столе.

«Может быть, это то меню, которое было тогда у меня, а не у Джона», – предположила она.

Ханна как раз собиралась взглянуть на второе, но тут из кухни вышла Кейси с широким подносом в руках и двинулась в ее сторону. Ханна вернулась за свой стол и положила другие два меню рядом с собой. Пара секунд – и Кейси подошла к ней.

– Очень надеюсь, что ты как следует проголодалась, – весело сказала она и принялась одну за другой сгружать на стол тарелки.

– До смерти, – смущенно призналась Ханна. – Я ничего не ела вот уже... – тут она запнулась и, застыдившись, опустила голову.

Кейси сделала вид, что не заметила ее смущения, продолжая выставлять заказ на стол.

– Ну что ж, я рада это слышать, потому что мы приготовили для тебя омлет с сыром, помидорами и жареным луком, тосты, ветчину, бекон, свежие фрукты, картофельные оладьи, печенье и блинчики на десерт.

Ханна во все глаза уставилась на это изобилие.

– Но я же заказывала только... – пробормотала она. – Как же там было...

– Все вопросы – к нему, – решительно ответила Кейси и показала глазами в сторону кухни.

Ханна послушно посмотрела в ту сторону. Из дверного проема выглянул мужчина. Заметив, что она смотрит, он улыбнулся и помахал рукой.

– Это Майк, – сообщила Кейси. – Он владеет этим заведением и заодно готовит в нем всю еду. – И продолжила вполголоса: – Он начал выкладывать твой заказ на гриль, едва ты переступила порог. Сказал, что у него вроде как предчувствие, что ты закажешь дежурный завтрак!

Ханна замялась, не представляя, что на это ответить.

– Так, – продолжала Кейси, – вот тебе еще варенье к тостам, мед к печенью и наша особая томатная сальса к омлету.

Когда последняя тарелка переместилась на стол, Кейси вручила Ханне салфетку и приборы и повторила:

– Это просто здорово, что ты успела проголодаться!

Ханна посмотрела на стоявшую перед ней еду, потом обежала глазами по-прежнему пустое кафе.

– Тебя что-то смущает? – спросила Кейси.

Ханна ответила не сразу.

– Я никогда раньше не ела в ресторане одна, – проговорила она после паузы. – Просто как-то немного странно...

Кейси понимающе кивнула.

– Ну, я уверена, что скоро к тебе присоединится Эмма, если ты не против. Она наверняка с удовольствием составит тебе компанию.

Ханна промолчала. Она очень хотела попросить Кейси посидеть вместе с ней – прямо сейчас. Но ей было неловко.

– Знаешь, а мне как раз пора взять себе маленький перерыв, – вдруг сказала Кейси, оглядев кафе. – И, раз уж ты у нас сейчас единственная посетительница, я с радостью побуду с тобой, пока не вернется Эмма. Если ты не против, – уточнила она.

Ханна посмотрела на официантку и кивнула, после чего Кейси опустилась на сиденье напротив нее.

– Давай, налетай, – подбодрила она Ханну, кивая на тарелки. – Вкуснее, пока горячее.

Ханна принялась за омлет.

– Ну, как тебе? – поинтересовалась Кейси после минутного молчания.

– Вкусно, – ответила Ханна. – Даже очень.

Кейси бросила взгляд на коллекцию меню, лежащую возле локтя Ханны.

– Не могла найти, что искала? – спросила она с улыбкой.

Ханна покосилась на меню и помотала головой.

– Я просто собиралась посмотреть, какие на них вопросы. Когда я сегодня была здесь в первый раз, Джон сказал мне, что вопросы на обороте у каждого человека разные... – Она помолчала. – И мне захотелось проверить, так ли это.

Кейси кивнула, но ничего не ответила.

– А еще он сказал, что в предыдущий раз был в этом кафе около десяти лет назад, вот только тогда оно было на Гавайях, – закинула удочку Ханна. – И что, когда мы с ним сегодня ехали по дороге и он сказал мне, что заблудился, он не врал.

И Кейси кивнула снова.

– Да, это правда. Он не врал.

– Но как такое может быть? – требовательно спросила Ханна. – Это же бессмыслица какая-то!

Кейси глянула на нее, пожала плечами. Потом сказала:

– Когда он в прошлый раз был в этом кафе, само кафе было в другом месте. Он никак не мог знать, что сегодня найдет его здесь.

И после этого объяснения – не слишком внятного – она умолкла.

– А-а... – растерянно протянула Ханна. Теперь ей стало стыдно за то, что она на него накричала.

– Не волнуйся, он это как-нибудь переживет, – успокоила Кейси, словно прочтя мысли Ханны. – Значит, была причина, почему ему было необходимо сегодня оказаться в нашем кафе. Ваши дороги – твоя и его – просто на некоторое время переплелись. В жизни порой так случается.

Ханна кивнула, не зная, как воспринимать эти слова, но неуверенность не позволила ей продолжить расспросы. Она положила в рот еще кусок омлета и стала молча жевать.

Когда девушка протянула руку за бокалом с охлажденным чаем, чтобы запить еду, ее взгляд снова остановился на вопросах на обороте меню.

Она ткнула в них пальцем.

– Я ни в одном меню не видела ничего подобного.

Кейси лишь улыбнулась.

– И что, у разных людей вопросы действительно разные? – спросила Ханна.

– Каких только не бывает! – подтвердила ее собеседница. – Они сильно меняются.

Ханна опять уткнулась в них взглядом. К ее изумлению, первый вопрос вдруг начал истаять у нее на глазах. А на его месте появился новый текст. Было – «Кто вы?», а стало – «Кто я?».

Ханна вскинула глаза на Кейси.

– Поразительно, – вымолвила она. Провела пальцами по меню, как по тачскрину. – Как вы это делаете?!

Ханна на миг поверила, что сможет изменить текст, смахнув его пальцем. Но буквы даже не дрогнули. Оно и понятно: все же это был никакой не тачскрин, а простое бумажное меню.

Она торопливо схватила другое меню. На его обороте были напечатаны те же три вопроса, и как только она прочла «Кто вы?», буквы плавно изменились на «Кто я?».

Плечи Ханны покрылись гусиной кожей. Здесь происходило что-то *очень* странное. Ее сердце забилось быстрее, а дыхание участилось. Ей вдруг захотелось вскочить и убежать отсюда.

Глава 5

– Приятное возбуждение и страх вызывают ощущения, которые во многом похожи, – тихо проговорила Кейси. – Если у человека не так много поводов для первого, его легко спутать со вторым.

Ханна вытаращилась на нее во все глаза.

Кейси улыбнулась и спросила:

– *Кто ты?*

Ханна ответила не сразу:

– Я – Ханна. Я вам уже говорила.

Кейси смотрела на нее, словно дожидаясь продолжения.

– Мне пятнадцать лет. Я живу в маленьком городке недалеко отсюда... По крайней мере, мне кажется, что недалеко.

– И?.. – подняла бровь Кейси.

– Что – и?

Кейси загадочно улыбнулась.

– И?..

Ханна пожала плечами.

– И у меня каштановые волосы и карие глаза.

Она опустила взгляд на стоящую перед ней тарелку.

– И я ем блинчики и омлет на ужин.

«Потому что сегодня не завтракала и не обедала», – подумала про себя Кейси и спросила вслух:

– Что еще?

Ханна задумалась.

– Я сейчас сижу в придорожном кафе. Очень странном и необыкновенном кафе. У меня есть велосипед со спущенным колесом и телефон, который не работает.

– Хорошо, – с улыбкой кивнула ей Кейси и, помолчав, повторила вопрос. – Так кто же ты?

Ханна уперла в нее озадаченный взгляд.

– Я же вам только что сказала!

– Да, я слышала. А теперь попробуй копнуть поглубже. Что там – под всем, что ты только что описала?

Ханна снова задумалась.

– Ну-у... я учусь в школе, но не вижу в этом смысла. Я много времени провожу в одиночестве, потому что мои родители мало бывают дома, а когда бывают, часто ссорятся. Я умная. Я вижу то, чего большинство людей не видит. Замечаю всякие мелочи. Например, как мать общается со своим ребенком, или что ветер качает деревья определенным образом...

Она перевела дух и продолжила:

– Мне нравится ездить на велосипеде, потому что, когда едешь, кажется, будто ты свободна. И это дает время подумать, а мне нравится размышлять и совершать всякие открытия.

Кейси молча слушала, внимательно глядя на Ханну, которая уткнулась взглядом в меню. Первый вопрос у нее на глазах поплыл и изменился снова.

Кто я?

– Кто я? – она впервые произнесла его вслух. И стоило этим словам слететь с ее губ, как она ощутила внезапный поток энергии, промчавшийся по ее телу. Он поднялся по позвоночнику, пробежал по рукам до самых кончиков пальцев и вылился вовне. Еще один такой же энергетический вихрь пронесся вверх по спине и, казалось, ударил прямо в макушку. Она невольно выпрямилась, удивленная и ошарашенная.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.